

5. Πέμπτον, ότι η Επιτροπή εσφαλμένως εφάρμοσε το άρθρο 101 ΣΛΕΕ και/ή το άρθρο 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ στον συντονισμό όσον αφορά τα πρόσθετα τέλη κατά την παροχή υπηρεσιών αεροπορικής μεταφοράς φορτίων με προέλευση/προορισμό αερολιμένες ορισμένων χωρών, λόγω των ισχυόντων νομικών και ρυθμιστικών καθεστώτων και των πρακτικών συνεπειών τους, και ότι η συνακόλουθη μείωση του προστίμου ήταν αυθαίρετη και ανεπαρκής. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει επίσης ότι, εν πάση περιπτώσει, η αιτιολογία της Επιτροπής όσον αφορά ορισμένες δικαιοδοσίες είναι προδήλως ανεπαρκής.
6. Έκτον, ότι η Επιτροπή εσφαλμένως έκρινε ότι η προσφεύγουσα μετείχε σε παράβαση σχετική με τη (μη) καταβολή προμηθειών επί των προσθέτων τελών.
7. Έβδομον, ότι η Επιτροπή δεν υπολόγισε ορθώς την «αξία των πωλήσεων», βάσει της οποίας επέβαλε τα οριζόμενα στην απόφαση πρόστιμα. Κατά την προσφεύγουσα, η Επιτροπή όφειλε να λάβει υπόψη της μόνο τα έσοδα που αφορούσαν τα πρόσθετα τέλη και όφειλε να εξαιρέσει τον κύκλο εργασιών που αφορούσαν υπηρεσίες παρεχόμενες σε πτήσεις επιστροφής στην ΕΕ ή στον ΕΟΧ.
8. Όγδοον, ότι παρόλο που η προσφεύγουσα ήταν κατ' ουσίαν η πρώτη επιχείρηση που υπέβαλε αίτηση επιείκειας, μετά την αίτηση απαλλαγής που υποβλήθηκε από άλλη επιχείρηση, και προσκόμισε στοιχεία που αντιπροσώπευαν σημαντική προστιθέμενη αξία, εντούτοις, η Επιτροπή εσφαλμένως έκρινε ότι η προσφεύγουσα ήταν η ένατη αιτούσα στο πλαίσιο της ανακοινώσεως περί επιείκειας και ότι, επομένως, δικαιούταν μείωση του προστίμου μόνον κατά 10 %.
9. Ένατον, ότι η Επιτροπή έσφαλε ως προς τον χρόνο ενάρξεως της παραβάσεως της προσφεύγουσας. Κατά την προσφεύγουσα, ο κρίσιμος χρόνος ήταν ο Οκτώβριος του 2001 και τα στοιχεία που προβλήθηκαν για να αποδειχθεί ότι η παράβαση άρχισε σε προγενέστερη ημερομηνία δεν ήταν επαρκή κατά νόμον.

Προσφυγή της 30ής Μαΐου 2017 — Deutsche Lufthansa κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-342/17)

(2017/C 239/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Deutsche Lufthansa AG (Κολωνία, Γερμανία), Lufthansa Cargo AG (Φρανκφούρτη επί του Μάιν, Γερμανία), Swiss International Air Lines AG (Βασιλεία, Ελβετία) (εκπρόσωπος: S. Völcker, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει το άρθρο 1 της αποφάσεως C(2017) 1742 τελικό της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2017, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ και του άρθρου 8 της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις αεροπορικές μεταφορές (Υπόθεση ΑΤ.39258 — Αεροπορικές μεταφορές φορτίου)
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων εκείνων στα οποία υποβλήθηκαν οι προσφεύγουσες.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγουσες προβάλλουν πέντε λόγους ακυρώσεως.

1. Πρώτον, ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι πλημμελώς αιτιολογημένη, καθόσον η Επιτροπή δεν εξέθεσε με απόλυτη σαφήνεια τη γεωγραφική έκταση της παραβάσεως στο διατακτικό και στο αιτιολογικό της αποφάσεως αυτής.
2. Δεύτερον, ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αντιβαίνει στο άρθρο 11 της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις αεροπορικές μεταφορές, καθόσον η Επιτροπή στηρίχθηκε σε επαφές μεταξύ ανταγωνιστών οι οποίοι έλαβαν χώρα στην Ελβετία και θίγουν κυρίως αεροπορικές μεταφορές φορτίων μεταξύ της Ελβετίας και τρίτων χωρών.
3. Τρίτον, ότι η προσβαλλόμενη απόφαση παραβιάζει την αρχή της μη αναδρομικότητας, καθόσον η Επιτροπή στηρίχθηκε σε επαφές που αφορούσαν αποκλειστικώς δρομολόγια εκτός ΕΟΧ, τα οποία πραγματοποιήθηκαν πριν από την έναρξη εφαρμογής του κανονισμού 1/2003 ⁽¹⁾.

4. Τέταρτον, ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αντιβαίνει στο άρθρο 101 ΣΛΕΕ, στο άρθρο 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ και στο άρθρο 8 της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις αεροπορικές μεταφορές, καθόσον χαρακτηρίζει, χωρίς κατάλληλη ανάλυση, τις εκτός ΕΟΧ επαφές, τις επαφές που έλαβαν χώρα στο πλαίσιο της επονομαζόμενης Συμμαχίας WOW (συμμαχία μεταξύ των Japan Airlines Cargo, Lufthansa Cargo, SAS Cargo και Singapore Airlines Cargo) και τις σχετικές με τις προμήθειες επί των προσδεδετών τελών επαφές ως μέρος της ίδιας ενιαίας και διαρκούς παραβάσεως, η οποία αφορά επαφές μεταξύ ανταγωνιστών σε επιτελικό επίπεδο.
5. Πέμπτον, ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αντιβαίνει στο άρθρο 101 ΣΛΕΕ και στο άρθρο 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ, καθόσον στηρίζεται στην παραδοχή ότι οι εκτός ΕΟΧ επαφές μεταξύ ανταγωνιστών συνιστούν παραβάσεις του άρθρου 101 ΣΛΕΕ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ. Κατά τις προσφεύγουσες, οι συμφωνίες και εναρμονισμένες πρακτικές με αντικείμενο τις υπηρεσίες αεροπορικής μεταφοράς φορτίων επιστροφής σε αερολιμένες του ΕΟΧ δεν περιορίζουν τον εντός του ΕΟΧ ανταγωνισμό και δεν θίγουν το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών. Επιπλέον, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η προσβαλλόμενη απόφαση εφαρμόζει εσφαλμένο νομικό κριτήριο κατά την εξέταση του ζητήματος αν οι κυβερνητικές παρεμβάσεις σε ορισμένα από τα κράτη μέλη που αφορά η υπόθεση καθιστούν αδύνατη την εφαρμογή του άρθρου 101 ΣΛΕΕ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ 2003, L 1, σ. 1).

Προσφυγή της 31ης Μαΐου 2017 — Cathay Pacific Airways κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-343/17)

(2017/C 239/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Cathay Pacific Airways Ltd (Χονγκ Κονγκ, Κίνα) (εκπρόσωποι: R. Kreisberger και N. Grubeck, Barristers, M. Rees, Solicitor, και E. Estellon, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει, κατά το μέτρο που την αφορούν, όλες τις διαπιστώσεις περί παραβάσεως οι οποίες περιέχονται στο άρθρο 1, παράγραφοι 1 έως 4, της αποφάσεως C(2017) 1742 τελικό της Επιτροπής της 17ης Μαρτίου 2017 σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 101 ΣΛΕΕ, του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ και του άρθρου 8 της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις αεροπορικές μεταφορές (Υπόθεση ΑΤ.39258 — Αεροπορικές μεταφορές φορτίου)·
- να ακυρώσει το άρθρο 3 της προσβαλλομένης αποφάσεως, κατά το μέτρο που με το άρθρο αυτό της επιβλήθηκε πρόστιμο ύψους 57 120 000 ευρώ ή, επικουρικός, να μειώσει το ύψος του προστίμου, και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει επτά λόγους ακυρώσεως.

1. Πρώτον, ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε νομικό και/ή πραγματικό σφάλμα, και/ή δεν συμμορφώθηκε προς τις υποχρεώσεις τις οποίες υπέχει στο πλαίσιο της αποδείξεως, καθόσον συμπεριέλαβε την προσφεύγουσα στο άρθρο 1, παράγραφοι 1 και 4, του διατακτικού της προσβαλλομένης αποφάσεως και έκρινε ότι η προσφεύγουσα συμμετείχε στη φερόμενη ως ενιαία και διαρκή παράβαση.
 - Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι δεν υφίσταται νομική βάση για να της καταλογιστούν οι τελεσθείσες εντός της Ένωσης παραβάσεις.
 - Η προσφεύγουσα υποστηρίζει περαιτέρω ότι δεν συντρέχει ούτε επαρκές πραγματικό έρεισμα για να συμπεριληφθεί στις τελεσθείσες εντός της Ένωσης παραβάσεις.
 - Η προσφεύγουσα διατείνεται επίσης ότι η επίκληση νέας αιτιολογίας εκ μέρους της Επιτροπής συνιστά προσβολή των δικαιωμάτων της άμυνας.